

# התחל כאן

## HP Photosmart B8500 series

# Начало

## HP Photosmart B8500 series



**1 אל תחבר את כבל ה-USB עד שתבקש לעשות זאת, בשלב 9**  
**Не подключайте кабель USB, пока не будет выведено соответствующее приглашение при выполнении шага 9**



### 2 תכולת האריזה

### Содержимое коробки

- תקליטור התקנה / Установочный компакт-диск
  - כבל מתח / Кабель питания
  - מדריך למשתמש / Руководство пользователя
  - 5 מחסניות דיו / 5 картриджей
  - ראש ההדפסה / Печатающая головка
  - נייר צילום בגודל 4 x 6 אינץ' / Фотобумага 10 x 15 см\*
  - כבל USB\* / Кабель USB\*
- \*עשוי להיות כלול / \*Может входить в комплект поставки

### 3 הסרת האריזה

### Распаковка

**א.** פתח את כל סרטי האריזה מההתקן. הסר את ציפוי המגן מהצג.

**ב.** פתח את דלת הנישה למחסניות הדיו והוצא מהחלל הפנימי את כל חומרי האריזה.

**א.** Удалите из устройства всю защитную ленту. Снимите защитную пленку с дисплея.

**б.** Откройте дверцу для доступа к картриджу с чернилами и удалите упаковочный материал, находящийся внутри устройства.

### 4 חיבור לחשמל

### Подключение питания

**א.** חבר את כבל המתח והמתאם.

**א.** Подключите кабель и блок питания.

**ב.** לחץ כדי להפעיל את ההתקן.

**б.** Нажмите для включения устройства.

**ג.** בחר שפה ומדינה/אזור.

**г.** Выберите требуемый язык и страну/регион.

### 5a התקנה של ראש ההדפסה

### Установка печатающей головки

**א.** פתח את דלת הנישה למחסנית הדיו.

**а.** Откройте дверцу для доступа к картриджу с чернилами.

**ב.** הרם את ידית התפס האפורה, כמוצג באיור.

**б.** Аккуратно поднимите серую защелку до положения, показанного на рисунке.

**ג.** הוצא את ראש ההדפסה מאריזתו. אל תיגע במנעי הניחוש הצבועים. היזהר שלא לשרוט את המנעים שעל המדפסת או כל משטח אחר.

**г.** Возьмите печатающую головку вертикально, как показано на рисунке.

**ד.** החזק את ראש ההדפסה במצב ניצב, כמוצג.

**д.** Возьмите печатающую головку вертикально, как показано на рисунке.

**ה.** הורד את ראש ההדפסה אל תוך ההתקן, כמו באיור.

**е.** Установите печатающую головку в устройство, как показано на рисунке.

**ו.** הורד האיטיות אל ידית התפס.

**ф.** Плавно опустите защелку.

### 5b התקנה של מחסניות דיו

### Установка картриджей с чернилами

**חשוב:** יש להשלים את שלב 5א (בעמודה הקודמת) לפני התקנת מחסניות הדיו.

**ВАЖНО!** До установки картриджей необходимо выполнить действия, описанные в шаге 5а (см. предыдущую колонку).

**א.** הסר את עטיפת הפלסטיק על-ידי משיכה של הלשונית הכתומה.

**а.** Удалите пластиковую упаковку, потянув за оранжевый ярлычок.

**ב.** סובב את המכסה הכתום כדי להסיר אותו.

**б.** Поверните оранжевый колпачок и снимите его.

**ג.** סובב את מחסנית הדיו, החלק אותה לתוך החריץ המתאים ודחף אותה למטה עד שתיכנס למקומה בנקישה.

**г.** Проверните картридж с чернилами, вставьте его в соответствующее гнездо, затем нажмите до защелкивания.

**ד.** חזור על שלבים א' ו-ב' לגבי כל מחסניות הדיו.

**д.** Повторите шаги а, б и в для всех картриджей.

**ה.** סגור את דלת הנישה למחסנית הדיו. כעת יתחיל תהליך האתחול, שיימשך מספר דקות, ובמהלכו תשמע רעשים שונים.

**е.** Закройте дверцу доступа к картриджам. После этого начинается процесс инициализации, который может занять несколько минут и сопровождаться некоторым шумом.

כאשר תהליך האתחול בעיצומו, המשך לשלב הבא כדי לטעון נייר.

Пока продолжается инициализация, перейдите к следующему шагу – загрузке бумаги.

### 6 טעינת נייר

### Загрузка бумаги

**א.** הרם יחד את מגש הפלט ומגש הצילומים.

**а.** Поднимите вместе выходной лоток и лоток для фотобумаги.

**ב.** הסט את מכוון רוחב הנייר שמאלה.

**б.** Сдвиньте направляющую ширины бумаги влево.

**ג.** הכנס נייר לבן רגיל לתוך המגש הראשי והסט את מכווני הנייר לכיוון הנייר.

**г.** Загрузите **обычную белую бумагу** в основную лоток и приведите направляющую вплотную к бумаге.

**ד.** הורד יחד את מגש הפלט ומגש הצילומים.

**д.** Опустите вместе выходной лоток и лоток для фотобумаги.

### 7 טעינת נייר צילום

### Загрузка фотобумаги

**א.** הרם את מגש הפלט.

**а.** Поднимите выходной лоток.

**ב.** טען במגש הצילומים נייר צילום כאשר **הצד המבריק כלפי מטה**. הסט את מכוון הנייר כנגד נייר הצילום.

**б.** Загрузите фотобумагу в лоток для фотобумаги **глянцевой стороной вниз**. Сдвиньте направляющую бумаги к краю бумаги.

**ג.** הורד את מגש הפלט למקומו עד הסוף.

**г.** Полностью опустите выходной лоток.

**ד.** משוך החוצה את מאריך המגש והרם את לוכד הנייר.

**д.** Вытяните удлинитель лотка и поднимите коллектор бумаги.

### 8 הדפסה של דף היישור

### Печать страницы юстировки

**א.** לחץ על **OK** כדי להדפיס דף היישור. תהליך זה עשוי להימשך מספר דקות.

**а.** Когда инициализация будет завершена, нажмите **OK** для печати страницы юстировки. Это может занять несколько минут.

**ב.** עם הדפסת הדף מסתיים תהליך היישור. לחץ על **OK**.

**б.** После печати этой страницы юстировка завершена. Нажмите **OK**.



CB981-90014



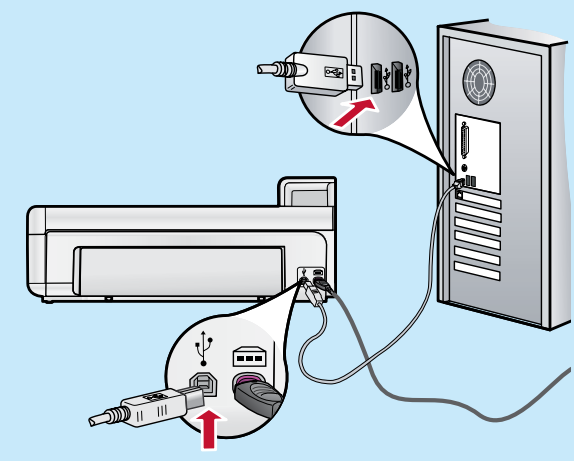
### Windows – התקנת התוכנה Установка программного обеспечения (Windows)



**הערה:** אל תחבר את כבל ה-USB עד שתבקש לעשות כן.  
**א.** הפעל את המחשב, בצע נוהל כניסה אם יש צורך בכך והמתן להופעת שולחן העבודה. הכנס את התקליטור לכוון ופעל לפי ההוראות שיופיעו על המסך.  
**חשוב:** אם מסך הכניסה אינו מופיע, לחץ לחיצה כפולה על 'המחשב שלי', לחץ לחיצה כפולה על סמל התקליטור עם הלוגו של HP ולאחר מכן לחץ לחיצה כפולה על **setup.exe**.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Не подключайте кабель USB, пока не будет выведено соответствующее приглашение.  
**а.** Включите компьютер, при необходимости выполните вход в систему, дождитесь отображения рабочего стола. Вставьте компакт-диск и следуйте инструкциям на экране.  
**ВАЖНО!** Если начальный экран не отображается, дважды щелкните **Мой компьютер**, дважды щелкните значок **компакт-диска** с логотипом HP, а затем дважды щелкните файл **setup.exe**.

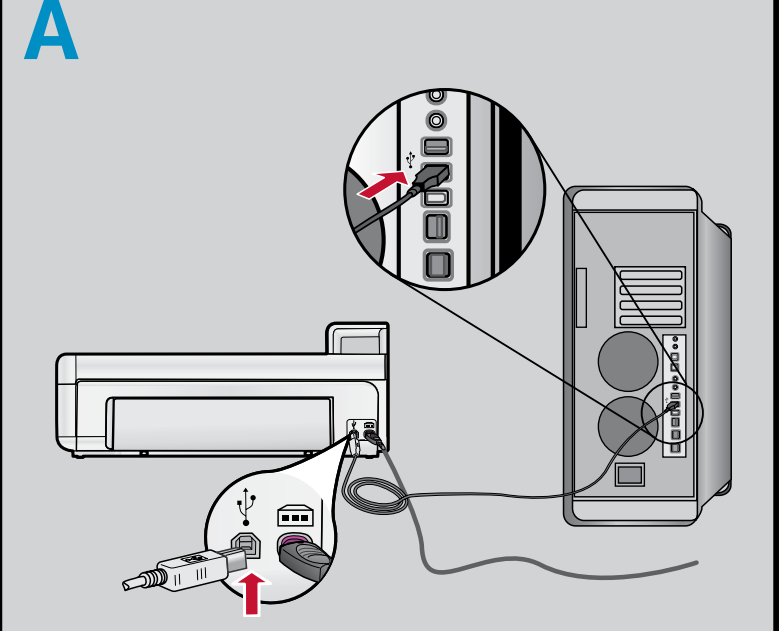
### В



**חשוב:** יש לרכוש כבל USB בנפרד אם הוא אינו כלול באריזה.  
**ב.** כשתופיע ההנחיה לחיבור ה-USB, חבר את כבל ה-USB ליציאה בחלקו האחורי של התקן HP ולאחר מכן ליציאת USB כלשהי במחשב. להשלמת ההתקנה של התוכנה, פעל לפי ההנחיות שעל המסך.

**ВАЖНО!** Если кабель USB не входит в комплект поставки, его требуется приобрести отдельно.  
**б.** После вывода приглашения на подключение кабеля USB подсоедините один конец кабеля USB к порту на задней панели устройства HP, а другой – к любому порту USB на компьютере. Следуйте инструкциям на экране до завершения установки программного обеспечения.

### Macintosh – התקנת התוכנה Установка программного обеспечения (Mac)



**חשוב:** יש לרכוש כבל USB בנפרד אם הוא אינו כלול באריזה.  
**א.** חבר את כבל ה-USB ליציאה בחלקו האחורי של התקן HP ולאחר מכן ליציאת USB כלשהי במחשב.

**ВАЖНО!** Если кабель USB не входит в комплект поставки, его требуется приобрести отдельно.  
**а.** Подсоедините один конец кабеля USB к порту на задней панели устройства HP, а другой – к любому порту USB на компьютере.

### В



HP\_B8500\_Series



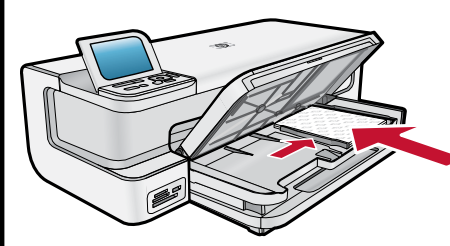
**ב.** הכנס את התקליטור לכוון.  
**ג.** לחץ לחיצה כפולה על סמל **תוכנית ההתקנה של HP** פעל לפי ההוראות שיופיעו על המסך.  
**ד.** השלם את מסך **Setup Assistant** (Помощник установки).

**б.** Вставьте компакт-диск.  
**с.** Дважды щелкните значок **HP Installer** (Установка HP). Следуйте инструкциям на экране.  
**д.** Заполните форму на экране **Setup Assistant** (Помощник установки).

### הכר את המאפיינים Ознакомление с функциями

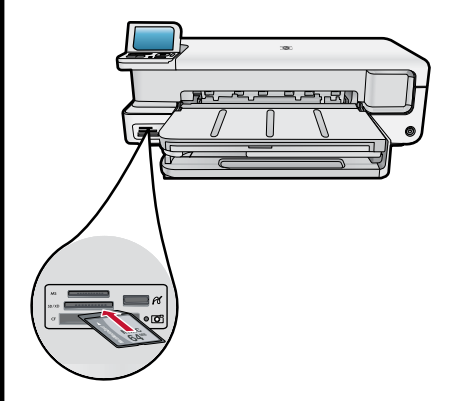
כעת, משהתקנה התוכנה HP Photosmart במחשב, באפשרותך לנסות כל אחד מהמאפיינים באמצעות התקן שברשותך.  
Теперь после установки на компьютер программного обеспечения HP Photosmart можно пользоваться всеми функциями устройства HP.

### הדפסה של צילום מתוך כרטיס זיכרון Печать с карты памяти



**א.** אם עדיין לא עשית זאת, טען נייר צילום במגש הצילומים.

**а.** Если фотобумага еще не загружена в фотолоток, загрузите ее сейчас.



**ב.** הכנס כרטיס זיכרון לחרוץ המתאים בהתקן HP.

**б.** Вставьте карту памяти в соответствующий slot для карт памяти в устройстве HP.

**ג.** לחץ על מקשי החצים כדי להציג את התצלום שברצונך להדפיס ולאחר מכן לחץ על **OK**.

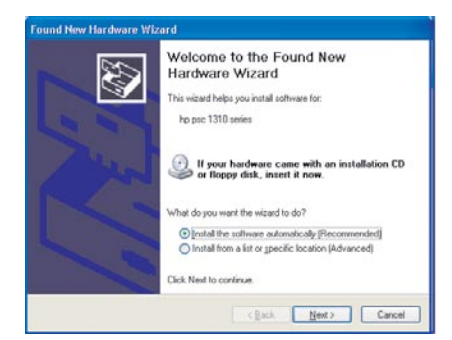
**с.** Нажимайте кнопки со стрелками для просмотра фотографий для печати, затем нажмите **OK**.



**ד.** לחץ על לחצן **Print Photos** (הדפס צילומים) בלוח הבקרה כדי להדפיס את הצילום.

**д.** Нажмите кнопку **Печать фото** на панели управления, чтобы распечатать фотографию.

### פתרון בעיות Поиск и устранение неполадок



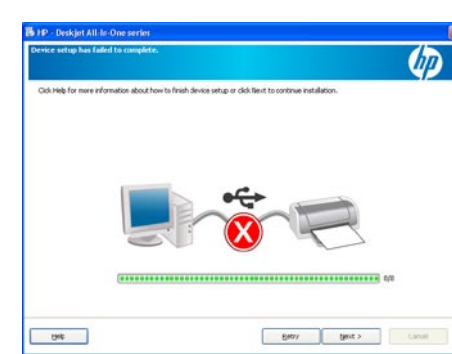
**בעיה:** (בלבד Windows) מסך ה'הוספת חומרה' של Microsoft מופיע.  
**הפעולה:** בטל את כל המסכים. נתק את כבל ה-USB ולאחר מכן הכנס שוב את תקליטור התוכנה הירוק של HP.

**Неполадка.** Отображается экран **Установка оборудования Microsoft** (только для Windows).  
**Действие.** Закройте все экраны. Отсоедините кабель USB, а затем снова вставьте зеленый компакт-диск с программным обеспечением HP.



**בעיה:** (בלבד Windows) לא הופיעה על המסך ההנחיה לחיבור כבל ה-USB.  
**הפעולה:** בטל את כל המסכים. הוצא את תקליטור התוכנה הירוק של HP והכנס אותו מחדש.

**Неполадка.** Не отображается экран с сообщением о подключении кабеля USB (только для Windows).  
**Действие.** Закройте все экраны. Извлеките, а затем снова вставьте зеленый компакт-диск с программным обеспечением HP.



**בעיה:** (בלבד Windows) מופיע מסך **Device Setup Has Failed To Complete** (הגדרת ההתקן לא הושלמה).  
**הפעולה:** נתק את ההתקן וחבר אותו שוב. בדוק את כל החיבורים. ודא שכבל ה-USB מחובר למחשב. אל תחבר את כבל ה-USB למקלדת או לרכזת USB שאינה מחוברת לחשמל.

**Неполадка.** Отображается экран **Не удалось завершить установку устройства** (только для Windows).  
**Действие.** Отсоедините устройство и снова подсоедините его. Проверьте все соединения. Проверьте правильность подключения кабеля USB к компьютеру. Не подсоединяйте кабель USB к клавиатуре или концентратору USB, не имеющему источника питания.

### שימוש בתוכנות של HP Использование программного обеспечения HP



**Windows:** התוכנה HP Solution Center (מרכז הפתרונות של HP) מספקת גישה נוחה למאפיינים רבים של התקן ותוכנות HP שברשותך, כולל מצב ההתקן, הגדרות, הזמנה של חומרים מתכלים ועוד.

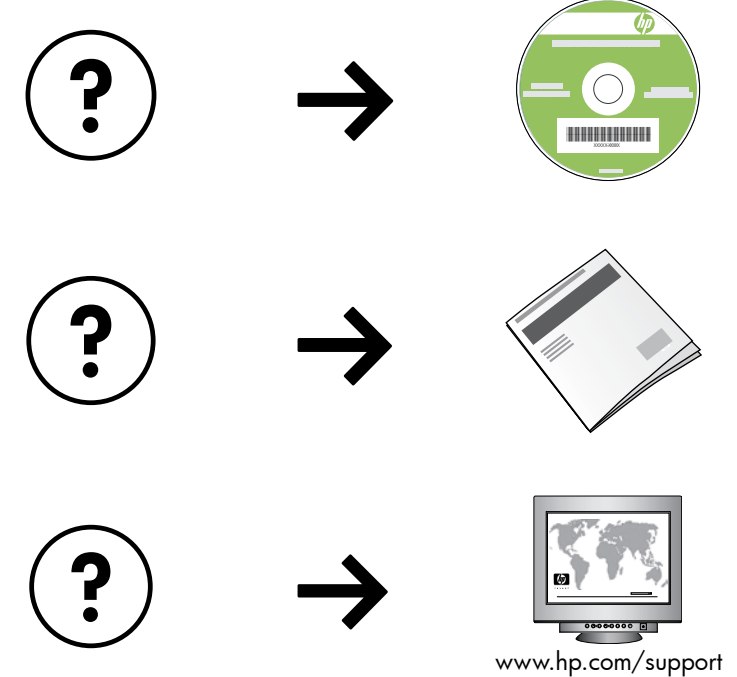
**Windows:** «Центр решений HP» обеспечивает удобный доступ ко многим функциям и программному обеспечению данного устройства HP, включая информацию о состоянии устройства, настройках, о заказе расходных материалов и справочную информацию.



**Macintosh:** התוכנה HP Photosmart Studio מאפשרת לך לארגן, לנהל ולערוך את התמונות וסרטוני הווידאו שלך.

**Mac:** HP Photosmart Studio позволяет упорядочивать и редактировать фотографии и видеозаписи, а также управлять ими.

### זקוק למידע נוסף? Дополнительные сведения



www.hp.com/support

hp invent  
www.hp.com  
Printed in [country] - English  
© 2008 Hewlett-Packard Development Company, L.P.